



## Scolas medias dal chantun Grischun

**Examen d'admissiun 2007**

**3. gimnasi**

rom: **rumantsch grischun** (linguatg ester / nivel aut)

num: \_\_\_\_\_

lieu d'examen: \_\_\_\_\_

gruppa: \_\_\_\_\_

puncts: \_\_\_\_\_

*Legia attentamain il suandard text ed emprova da chapir el en tut ils detagls!*

## Ils geniturs ed educaturs ston savair per tge intents ch'ils uffants nizzegian l'internet

*Da: La Quotidiana dals 17 da november 2006*

En in tempo rasant èn las pli novas tecnologias da la communicaziun sa derasadas ils davos onns. Latiers na s'auda betg mo il telefonin, mabain era l'internet. Gist quest porscha la pussaivladad da sa communitgar, ma era da retrair infurmaziuns dal pli different gener. Quai è in avantatg, po dentant era daventar in privel. Per quest motiv duessan ils geniturs sa discurrer cun lur uffants davart il diever da l'internet, pertge la rait globala porscha era bler da quai che n'è betg adattà e destinà per ils uffants. En il rom d'ina scolaziun interchantunala èn il Sursilvan Diego Deplazes da Rabius sco era Uorschla Eicher d'Aschera, Rico Puchegger da Seewis e Karl Bürki da Gossau sa fatschentads dals uffants al computer. En lur lavur finala han els prendì sut la marella la communicaziun entras internet. Las enconuschienschas ed ils resultats da questa lavur presentan els uss a la publicitat en furma da referats e moduls da lavur. Uschia ha Diego Deplazes referì la mesemna saira a Sedrun davart las schanzas, ma era ils dischavantatgs da l'internet per ils uffants e scolars. Geniturs ed educaturs èn stads envidads a l'infurmaziun cun il titel «San ils geniturs tge che lur uffants fan tut en l'internet?». L'orientaziun è vegnida iniziada da l'organisaziun «Scola e famiglia Grischun».

### Adina dapli pussaivladads

L'internet è la plattaforma per adina dapli medis da communicaziun. «La paletta tanscha d'in nausch termagl fin ad in instrument professiunal da lavur», di Diego Deplazes. Sper la pussaivladad da s'infumar sin nundumbraivlas paginas cun ils pli differents cuntegns porscha l'internet era la chaschun dal «chat» serrà, il «chat» avert, l'uschenumnà «instant messaging», il «blog» u era il forum sin ina pagina en il web. Vitiers vegnan ils forums serrads sco per exemplu l'«educanet» per las scolas u era la telefonia en l'internet. «Tgi che ha pia in computer cun access en l'internet ha la pussaivladad da nizzegiar differentas spezias da communicaziun. Ils uffants emprendan spert da sa mover en questi medis. I fiss fallà da crair che quai saja auter qua tar nus che en las citads », di il referent. Per quest motiv cussegliel als geniturs da far communablamaain ils emprims pass cun lur uffants en l'internet e da visitar bunas paginas ch'en bain enconuschentas. Medemamain duai il temp da l'uffants en l'internet vegnir limità, ils contacts socials ed ils moviments en l'aria frestga na dastgan en mintga cas betg patir. «In fitg impurtant element è l'infurmaziun da l'uffants pertutgant paginas problematicas en l'internet. Nauschas experientschas ston en mintga cas vegnir tematisadas communablamaain. Ils geniturs ston esser bunas persunas da contact per ils uffants era

pertugant l'internet», di Diego Deplazes ch'è occupà professiunalmain en la Casa Depuozi en la Trun e tar la ‘Scola vinavon’ a Glion.

### Schanzas e gronds privels

«Sco mintga auter med porscha era l'internet ina gronda purschida (varietad). Sche quella vegn nizzegiada endretg, è ella in grond enritgiment per l'entira famiglia», accentuescha Diego Deplazes. El constatescha che la gronda purschida d'infurmaziuns adequatas a la vegliadetgna dals uffants è avant maun e quai independentamain dal lieu nua ch'ins viva. Uschia datti sin internet lexicons spezialmain per uffants e giuvenils u era grondas pussaivladads da s'infurmar davart ils pievels esters e lur culturas. En ina lavur da retschertga han ins constatà che sulettamain dus pertschient dals uffants dovràn l'internet per dar gieus. In tschintgavel fa diever da quest med per communitgar cun amis ed enconuschents e diesch pertschient per far retschertgas, per exempl sin google. Ulteriurs diesch pertschient fan diever da «wikis». «L'internet vegn duvrà per passatems, ma era per recaltgar infurmaziuns», di Diego Deplazes. In'auter studi mussa dentant era, che 2,3 pertschient dals applitgaders d'internet èn già dependents da quest med. Els stattan en media 35 uras ad emna vid l'internet. 3,7 pertschient èn sin via da daventar dependents. En Svizra fan rodund 3,8 milliuns persunas diever da l'internet. Ils sintoms da la dependenza èn differents: L'avischinaziun sociala manca pli e pli, il regl da stuair ir en il chat, aggressiuns e las prestaziuns en scola lain suenter. «En tals cas èsi impurtant da tschertgar il discurs cun ils uffants, da far contracts e tschentar limitas da temp per il diever da l'internet. Igl è dentant era impurtant d'eruir tge che l'uffants chatta en l'internet, dentant betg en la realitat.» Las consequenzas dal surdiever u da la dependenza da l'internet sa mussan tar ils uffants sin differents secturs. In ha mal il chau, l'auter depressiuns ed auters tema e gritta. Mintgatant èn questas influenzas cumbinadas cun nauschas prestaziuns en scola che han per consequenza ch'ils scolars basegnan instrucziun speziala sco per exempl legastenia.

### Problem da la pornografia

Ina gronda problematica da l'internet è la derasaziun da pornografia e la pedosexualitat: «Il pli savens sa communitgeschan ins sin internet per ti. Qua tras crodan las retegnientschas fitg spert e quai è in grond privel», di l'expert. Betg main che 650 milliuns paginas d'internet cuntegnan pornografia d'uffants e sulettamain en Germania vivan 65 000 persunas che dovràn regularmain questa purschida. La pornografia d'uffants è creschida l'onn 2004/05 per 64 pertschient. Mintga mais vegnan quatter uffants surduvrads massivamain e mintga mais vegnan 50 uffants fotografads nivs en Germania. «Jau na less betg far tema als geniturs pertugant il diever da l'internet entras ils uffants. Ins sto dentant savair ch'i dat in surdiever (ch'in surdiever succeda) era tar nus», di Diego Deplazes.

# 1. Chapientscha da text

## **1.1 Dumondas pertutgant il text**

*Respunda uschè exact sco pussaivel a las suandardas dumondas che stattan en connex cun il text che ti has legì.*

1. Tge dumonda centrala han Diego e ses collegas intercurì en connex cun lur laver interchaintunala? (1p)

---

---

2. Tge pussaivladads centralas porscha l'internet? (3p)

---

---

---

3. Inditgescha tschintg cussegls per mauns dals geniturs co els stuessan controllar il diever da l'internet dals uffants. (5p)

---

---

---

---

4. Cons pertschient dals uffants dovràn tge purschida da l'internet? Enumerescha las purschidas ed ils pertschient correspundents. (4 p)

---

---

---

5. Co sa mussa il maldiever/abus da l'internet concretamain tar in uffant? (5p)

---

---

---

---

6. Daco na datti betg ina differenza dal diever da l'internet tranter champagna e citad? (2p?)

---

---

---

---

7. Declara la construcziun: “Igl è dentant era impurtant d'eruir tge che l'uffants chatta en l'internet, dentant betg en la realitad.” (3p)

---

---

---

---

8. “Il pli savens sa communitgeschan ins en l'internet per ti.“ Pertge sa il dir 'ti' in a l'auter en l'internet era esser privlus? (2p)

---

---

---

---

25p	
-----	--

## 2. Grammatica

### **2.1 Discurs direct – discurs indirect**

*Transfurma ils sequents discurs directs en discurs indirects. Dovra mintgamai il medem temps sco en la construcziun da basa.*

1. La studenta ha dumandà: “San ils geniturs tge che lur uffants fan en l'internet?” (1p)

---

---

2. Diego Deplazes di: “La paletta tanscha d'in nausch termagl fin ad in instrument da lavour professiunal.” (0.5p)

---

---

3. Il referent ha detg: “Tgi che ha in computer cun access a l'internet ha la pussaivladad da nizzegiar las differentas spezias da communicaziun.” (0.5p)

---

---

4. ...ed el agiunta: “Ils geniturs ston esser bunas persunas da contact per ils uffants.” (0.5p)

---

---

5. Il psicolog suittastritga: “En tals cas èsi impurtant da tschertgar il discurs cun ils uffants.” (0.5p)

---

---

6. L'expert avertescha dentant: “Qua tras crodan las retegnientschas fitg spert e quai è in grond privel.” (1p)

---

---

7. “Ins sto dentant savair”, manegia el, “ch'in surdiever succeda era tar nus.” (1p)

---

---

5p	
----	--

## **2.2 Metta en il passà**

*Transpona il suandard text en il passà cun metter la furma correcta dals verbs en parantesa:*

Ier, curt suenter gentar, (els s'entupar) \_\_\_\_\_ a la posta e (ir) \_\_\_\_\_ en direcziun da la cava da glera. Els (baterlar) \_\_\_\_\_ da quai e da tschai. La via (sa stortigliar) \_\_\_\_\_ tras la bostgaglia e (manar) \_\_\_\_\_ tar ina remisa a la fin da la cava da glera. La riva (crescher) \_\_\_\_\_ en cun zerclim. La remisa (star) \_\_\_\_\_ da la vart sanestra da la riva, la porta (serrar) \_\_\_\_\_ cun ina chadaina. Amez il plaz (s'auzar) \_\_\_\_\_ ina puntanada da metal. Martin (sa laschar) \_\_\_\_\_ udire: «Ma qua n'è nagin! Lain turnar enavos!» Mihel (targlinar) \_\_\_\_\_ dentant e finalmain (clamar) \_\_\_\_\_ suenter als auters: «Jau stun qua!» Ils auters (ir) \_\_\_\_\_ vinavant, ma ina planta sitga (attrair) \_\_\_\_\_ sia attenziun. Tuts trais (sa palandrar) \_\_\_\_\_ sur il rieven giu per puder examinar meglier il chagliom. In sbratg d'ina vusch brutta (far) \_\_\_\_\_ dar els in sigl ed els (sa volver) \_\_\_\_\_ tementads. A mesa via (star) \_\_\_\_\_ in um che (fixar) \_\_\_\_\_ els cun in'egliada nauscha. El (dir) \_\_\_\_\_: «Faschai che vus vegniás davent da qua!»

*Karin Bachmann: Travagl da notg*

10p	
-----	--

## Translatescha!

### Die Rebhühner

In Spanien gab es einen Mann, der gerne auf die Jagd ging. Eines Tages entschloss er sich Rebhühner mit einem Netz zu jagen.

Nachdem die Rebhühner ins Netz gefallen waren, trat der Jäger hinzu und tötete eines nach dem andern. Unterdessen aber blies der Wind so heftig, dass er Tränen in den Augen hatte. Da rief eines der Rebhühner, das noch lebend im Netz hing: „Seht, meine Freundinnen, was der Mann da macht! Er hat so grosses Mitleid mit uns, dass er weinen muss. Seht den guten Mann, wie er weint, während er uns umbringt!“

Doch ein anderes Rebhuhn, das mehr Erfahrung hatte und das nicht ins Netz gefallen war, antwortete: „Das ist schön und gut, aber ich danke Gott, dass er mich verschont (=schanegiar) hat.“

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

20p	
-----	--